

بورصة عمان  
الدائرة المالية والإدارية  
الديوان  
١٢ آذار ٢٠٢٣

الرقم المتسلسل : 376  
رقم الملف : 11002  
الجهة المختصة : 106. الادراج

البنك الأردني الكويتي  
JORDAN KUWAIT BANK



الإدارة العامة

الرقم : خ 2023/84/100  
التاريخ : 2023/03/09

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان-الأردن

تحية طيبة وبعد،

الموضوع: صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل - صندوق الأوراق المالية الأردنية

عملاً بأحكام المادة 43 من قانون الأوراق المالية رقم (18) لسنة 2017، والبند (ج) من المادة (14) من نظام صناديق الاستثمار المشترك، نرفق لكم طيه، بصفتنا أمين الاستثمار لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل - صندوق الأوراق المالية الأردنية، القوائم المالية للصندوق عن الفترة المنتهية في 31 كانون الأول 2022 متضمنة تقرير مدقق الحسابات باللغتين العربية والإنجليزية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

أمين الاستثمار  
البنك الأردني الكويتي  
A.38

• نسخة: صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل-صندوق الأوراق المالية الأردنية.

\* بورصة عمان

07

التاريخ: 2023/03/08

السادة البنك الأردني الكويتي المحترمين

أمين الاستثمار لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل / صندوق الأوراق المالية الأردنية  
عناية السادة دائرة الخزينة والاستثمار

الموضوع: القوائم المالية المرحلية كما في 31 كانون الأول / 2022


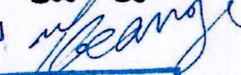
تحية واحتراما،،،

بالإشارة إلى المادة 43 من قانون الأوراق المالية وإلى المادة 11 من نظام صناديق  
الاستثمار المشترك، نرفق لكم القوائم المالية كما هو الوضع في 31 كانون الأول / 2022  
باللغتين العربية والانجليزية، راجين التكرم بتزويدها لهيئة الأوراق المالية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل

صندوق الأوراق المالية الأردنية

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل  
- صندوق الأوراق المالية الأردنية -

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/  
صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق استثماري مفتوح)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق استثماري مفتوح)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

جدول المحتويات

صفحة

٢-١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٣

قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٤

قائمة الربح أو الخسارة  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٥

قائمة التغيرات في صافي الموجودات  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٦

قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٠-٧

إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

### تقرير مدقق الحسابات المستقل

السيد/ مدير استثمار صندوق بنك الاسكان للإستثمار والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية  
صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق إستثماري مفتوح)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
تحية طيبة وبعد،،،

#### الرأي:

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية لصندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية ("الصندوق")، والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢، قائمة الربح أو الخسارة، وقائمة التغيرات في صافي الموجودات، وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخصا للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى من ١ إلى ١١.

في رأينا، أن القوائم المالية المرفقة ككل تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية.

#### أساس الرأي:

تم تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية. إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها بالتفصيل في قسم "مسؤوليات المدقق عن تدقيق القوائم المالية" في تقريرنا. إننا مستقلون عن الصندوق وذلك وفقا لقواعد آداب وسلوك المهنة الصادر عن مجلس المعايير الدولية لآداب وسلوك المهنة للمحاسبين المهنيين وكذلك متطلبات آداب وسلوك المهنة المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية، كما أننا نلتزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لتلك القواعد والمتطلبات. باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملانة لأن تكون أساسا لإبداء رأينا.

#### مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية:

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بشكل عادل، طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية. كما أن الإدارة مسؤولة عن أنظمة الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم مقدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقا لأساس الاستمرارية والإفصاح، وحسبما هو ملائم، عن الأمور ذات العلاقة بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية مالم تعترض الإدارة تصفية الصندوق أو إيقاف عملياتها، أو عدم وجود بديل حقيقي بخلاف ذلك.

إن المكلفين بالحوكمة هم المسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية في الصندوق.

#### مسؤولية المدقق عن تدقيق القوائم المالية:

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من أي أخطاء جوهرية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، لكنه لا يضمن بأن التدقيق الذي تم القيام به وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية ستكشف دائما عن خطأ جوهري عند وجوده. تنشأ الأخطاء عن الغش أو الخطأ وتعد جوهرية، بمفردها أو في مجموعها، إذا كان يتوقع بشكل معقول بأنها ستؤثر على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناء على هذه القوائم المالية.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل (تابع)

### مسؤولية المدقق عن تدقيق القوائم المالية (تابع):

وكجزء من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية، فإننا نمارس الحكم المهني ونحافظ على نزعة الشك المهني خلال التدقيق وعلينا أيضاً:

- تحديد وتقييم مخاطر وجود أي أخطاء جوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق لمواجهة تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لأن تكون أساساً لإبداء رأينا، يعد خطر عدم اكتشاف أي خطأ جوهري ناتج عن الغش أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز لإجراءات الرقابة الداخلية.
  - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق، من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة وفقاً للظروف، وليس بغرض إبداء رأي حول فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للصندوق.
  - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
  - استنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تأكد جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً كبيراً حول مقدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمفهوم الاستمرارية. وإذا ما استنتجنا وجود عدم تأكد جوهري، يتعين علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات العلاقة الواردة في القوائم المالية وإذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، نقوم بتعديل رأينا. تستند استنتاجاتنا إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى توقف الصندوق عن الاستمرار في العمل وفقاً لأساس الاستمرارية.
  - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تظهر المعاملات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- نقوم بإبلاغ المكلفين بالحوكمة - من بين أمور أخرى - بشأن النطاق والتوقيت المخطط للتدقيق والنتائج الهامة للتدقيق، بما في ذلك أية أوجه قصور هامة في أنظمة الرقابة الداخلية تم اكتشافها خلال التدقيق.
- كما نقوم بتزويد المكلفين بالحوكمة ببيان يفيد بأننا التزمنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، وإبلاغهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يعتقد بأنها تؤثر بشكل معقول على استقلاليتنا، وتقديم ضوابط الالتزام ذات العلاقة إذا تطلب ذلك.
- ومن الأمور التي يتم إبلاغها للمكلفين بالحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية بالغة أثناء تدقيق القوائم المالية للفترة الحالية، واعتبارها أمور تدقيق رئيسية. نقوم بتبيان هذه الأمور في تقريرنا مالم تحظر الأنظمة والقوانين الإفصاح العلني عن هذا الأمر، أو عندما، وفي ظروف نادرة للغاية، نرى أن الأمر لا ينبغي الإبلاغ عنه في تقريرنا بسبب التابعات السلبية للإبلاغ والتي تفوق - بشكل معقول - المصلحة العامة في ذلك الإبلاغ.

### التقرير حول المتطلبات القانونية:

يحفظ صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢، وتتفق من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

التاريخ: ٢١ شباط ٢٠٢٣

شركة العباسي وشركاه  
(عضو مستقل في مور العالمية)  
حسن أمين عثمان  
إجازة رقم (٦٧٤)



صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق استثماري مفتوح)  
قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
(دينار أردني)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
			<b>الموجودات:</b>
٣٩٨,٢١٣	٣٥٣,٦١٥		النقد وما في حكمه
١,٣٩٢,٥٣٨	١,٣٩٨,٢٦٤	٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
٤٥٠,٠٢٣	٤٥٠,٠١٨	٦	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٦,١٥٥	١٩,٧٢٧		أرصدة مدينة أخرى
٢,٢٥٦,٩٢٩	٢,٢٢١,٦٢٤		مجموع الموجودات
			<b>المطلوبات:</b>
٥,٠٤٢	١٧,٢٣٦		أرصدة دائنة أخرى
٥,٠٤٢	١٧,٢٣٦		مجموع المطلوبات
٢,٢٥١,٨٨٧	٢,٢٠٤,٣٨٨		صافي الموجودات العائد لمالكي الوحدات
٢٢,٥٩٨	١٩,٧٩٤		عدد الوحدات الاستثمارية "وحدة"
٩٩.٦٥٠	١١١.٣٦٦		قيمة الوحدة الاستثمارية "دينار أردني"

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق إستثماري مفتوح)  
قائمة الربح أو الخسارة  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
(دينار أردني)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
<b>الإيرادات</b>		
٢٧٤,٢٥٠	٢٢١,٠٦٧	أرباح غير متحققة من الموجودات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
٥٥,٠٧٧	٨٦,١٧٢	توزيعات أرباح مستلمة
٢٥,٥٣١	٢٥,٥٣١	إيراد فوائد موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢,٩٥٦	٥,٩٥٨	أرباح بيع أسهم
٣٥٧,٨١٤	٣٣٨,٧٢٨	إجمالي الإيرادات
<b>مصاريف التشغيل</b>		
(٧٠,٧١٥)	(٧٣,٣٧٧)	٧ عمولة الأداء
(١١,٠٢١)	(١١,٣٤٨)	٨ عمولة إدارة الصندوق
(٥,٥١١)	(٥,٦٧٤)	عمولة أمانة الصندوق
(٣,٩٣٨)	(٥,٠٩٨)	أتعاب مهنية
(٣,٥٦١)	(٣,٥٦١)	مصروفات دعائية وإعلان
(١,٦٠٥)	(٢,٣٦٢)	عمولة الوسطاء
(٩٦,٣٥١)	(١٠١,٤٢٠)	إجمالي المصاريف
٢٦١,٤٦٣	٢٣٧,٣٠٨	صافي الوفّر من التشغيل
<b>الإيرادات والمصروفات الأخرى</b>		
١٥,٤٥٩	١٣,٠٨٤	إيرادات فوائد
١,١٦٥	٣,٩٦٣	إيرادات أخرى
(١,٥٧٩)	(١,٦٤٣)	مصروفات أخرى
١٥,٠٤٥	١٥,٤٠٤	إجمالي الإيرادات والمصروفات الأخرى
٢٧٦,٥٠٨	٢٥٢,٧١٢	صافي الوفّر قبل الضريبة
-	-	مخصص ضريبة الدخل
٢٧٦,٥٠٨	٢٥٢,٧١٢	صافي الوفّر

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية

(صندوق استثماري مفتوح)

قائمة التغيرات في صافي الموجودات

للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

(دينار أردني)

٢٠٢١	رأس المال المدفوع	الزيادة المدورة في صافي الموجودات	صافي الموجودات
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٥٨٥,٥٢٥	١,٤٦٨,٥٦٣	٢,٠٥٤,٠٨٨
وحدات استثمارية مستردة	(٣٢,٧٠٠)	(٩٣,٤٢٠)	(١٢٦,١٢٠)
إصدار وحدات استثمارية	١٢,١٢٥	٣٥,٢٨٦	٤٧,٤١١
صافي الوفرة	-	٢٧٦,٥٠٨	٢٧٦,٥٠٨
٢٠٢٢			
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١	٥٦٤,٩٥٠	١,٦٨٦,٩٣٧	٢,٢٥١,٨٨٧
وحدات استثمارية مستردة	(٧٧,٣٢٥)	(٢٥٤,٨٤٤)	(٣٣٢,١٦٩)
إصدار وحدات استثمارية	٧,٢٢٥	٢٤,٧٣٣	٣١,٩٥٨
صافي الوفرة	-	٢٥٢,٧١٢	٢٥٢,٧١٢
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢	٤٩٤,٨٥٠	١,٧٠٩,٥٣٨	٢,٢٠٤,٣٨٨

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية  
(صندوق استثماري مفتوح)  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
(دينار أردني)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢٧٦,٥٠٨	٢٥٢,٧١٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
		صافي الوفرة قبل الضريبة
		تعديلات لتسوية صافي الوفرة قبل الضريبة إلى صافي التدفق النقدي المتولد من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية:
(٢٧٤,٢٥٠)	(٢٢١,٠٦٧)	أرباح غير متحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
٢,٢٥٨	٣١,٦٤٥	
(٦٤,٥٨٨)	٢١٥,٣٤١	التغييرات في بنود رأس المال العامل:
٥,٠٥٧	(٣,٥٧٢)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
(١١,٢٢٦)	١٢,١٩٤	أرصدة مدينة أخرى
(٦٨,٤٩٩)	٢٥٥,٦٠٨	أرصدة دائنة أخرى
		صافي التدفق النقدي المتولد من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
٥	٥	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
٥	٥	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
		التدفق النقدي المتولد من الأنشطة الاستثمارية
(١٢٦,١٢٠)	(٣٣٢,١٦٩)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
٤٧,٤١١	٣١,٩٥٨	وحدات استثمارية مستردة
(٧٨,٧٠٩)	(٣٠٠,٢١١)	إصدار وحدات استثمارية
		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٤٧,٢٠٣)	(٤٤,٥٩٨)	صافي النقد المستخدم خلال السنة
٥٤٥,٤١٦	٣٩٨,٢١٣	أرصدة النقد وما حكمه في بداية السنة
٣٩٨,٢١٣	٣٥٣,٦١٥	أرصدة النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية**  
(صندوق استثماري مفتوح)  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢**

**إيضاح ١- الوضع النظامي وطبيعة النشاط**

قام بنك الإسكان للتجارة والتمويل بصفته مدير الإستثمار بتأسيس صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية ("الصندوق") وهو عبارة عن صندوق إستثماري متغير رأس المال مسجل وفقاً لأحكام المادة (٤٤) من قانون الأوراق المالية رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٧م ويقع مركزه الرئيسي في عمان العبدلي، وقد تمت الموافقة على إنشاء الصندوق بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (٢/١/١١٠٤/١١٥٠) بتاريخ ٢٧ حزيران ٢٠٠١م وقد بدأ الصندوق مزاوله أعماله بتاريخ الأول من تشرين الأول ٢٠٠١م. تم تعيين البنك الأردني الكويتي كأمين استثمار.

بلغت الوحدات الإستثمارية المكتتب بها والمدفوعة القيمة ١٩,٧٩٤ وحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢م (٢٢,٥٩٨ وحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١م).

يتم إستثمار موجودات الصندوق في الأسهم والأوراق المالية الأردنية المرتبطة بالأسهم والسندات الصادرة عن الحكومة الأردنية والمؤسسات العامة والشركات المساهمة العامة المسجلة في الأسواق الأردنية.

**إيضاح ٢- أسس الإعداد**

تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية والمعايير والإصدارات الأخرى.

تعرض القوائم المالية بالدينار الأردني الذي يمثل عملة النشاط للصندوق، وتدرج جميع المبالغ في القوائم المالية بالدينار الأردني.

إن إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي يتطلب إستخدام بعض التقديرات المحاسبية المهمة، كما يتطلب من إدارة الصندوق ممارسة الأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق، وسيتم الإفصاح عن الأحكام والتقديرات الهامة المتبعة في إعداد القوائم المالية ضمن فقرة مستقلة أدناه.

**إيضاح ٣- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار**

**أ- أهداف الاستثمار**

يهدف الصندوق الى تحقيق نمو رأسمالي متوسط إلى طويل الأجل في صافي قيمة الموجودات عن طريق زيادة القيمة السوقية للأوراق المالية المستثمر بها إضافة الى إيرادات الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وأدوات الدين، وإيرادات توزيعات الأرباح المتحققة على استثمارات الصندوق في أسهم الشركات المساهمة العامة.

كما يهدف الصندوق الى السيطرة على المخاطر المرتبطة بسوق رأس المال الأردني عن طريق توزيع إستثمارات الصندوق على مختلف أدوات الإستثمار المتاحة وفي مختلف القطاعات الإستثمارية بصورة تسمح بالتقليل من مخاطر الإستثمار وتحقيق أعلى عائد ممكن.

**ب- السياسة الإستثمارية**

سوف يستثمر الصندوق موجوداته في الأدوات الإستثمارية التالية:

- الأسهم والأوراق المالية المرتبطة بأسهم الشركات المساهمة العامة والمدرجة للتداول في السوق الأول والثاني والثالث والشركات حديثة التأسيس.
- أدوات الدين العام الصادرة عن الحكومة والمؤسسات العامة ومؤسساتها الفرعية.
- أسناد القرض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة المسجلة.
- الودائع وشهادات الإيداع المصرفية.
- صناديق الإستثمار المشترك الأخرى.

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية**  
(صندوق استثماري مفتوح)  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

**إيضاح ٣- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار (تابع)**  
**ج- أسس ومعايير وضوابط استثمارات الصندوق**

- تحقيق أهداف الصندوق وفي تحقيق أعلى عائد ممكن بأقل نسبة مخاطرة، يلتزم الصندوق بما يلي:
- استثمار ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته في الودائع وشهادات الإيداع المصرفية وذلك لسيولة الصندوق.
  - عدم استثمار أكثر من ٥٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته في أي شركة أو مصدر واحد، باستثناء الأوراق المالية الصادرة عن الحكومة الأردنية أو البنك المركزي الأردني أو المكفولة من أي منهما.
  - عدم استثمار أكثر من ١٠٪ من الأوراق المالية الصادرة عن مصدر واحد.
  - أن لا تزيد الديون والتسهيلات المصرفية التي يحصل عليها عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته.
  - عدم استثمار أكثر من ١٠٪ من قيمة موجوداته في الأوراق المالية الصادرة عن صناديق الاستثمار الأخرى.
  - أن لا يمارس البيع المكشوف للأوراق المالية.
  - أن لا يستثمر أمواله في الأوراق المالية الصادرة عن مدير الاستثمار أو أي من الشركات التابعة له.

**إيضاح ٤- السياسات المحاسبية الهامة**

**النقد وما في حكمه**

يتمثل النقد وما في حكمه في النقد في الصندوق وأرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك والاستثمارات القابلة للتحويل لنقد سائل محدد وتستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور بحيث لا تتضمن مخاطرة في التغيير في القيمة.

**صافي موجودات الصندوق**

يتم احتساب صافي قيمة موجودات الصندوق بالدينار الأردني في يوم التقييم بناءً على القواعد التالية:

**موجودات الصندوق**

- يتم تقييم الأوراق المالية المدرجة والمتداولة في السوق المالي حسب سعر إغلاق اليوم السابق أو إذا كانت أسعار إغلاق اليوم السابق غير متوفرة يتم الرجوع إلى آخر سعر إغلاق معلن.
- يتم تقييم الأوراق المالية غير المدرجة وغير المتداولة (التي لا يتوفر لها سعر سوقي) بالتكلفة أو حسب تقديرات أمين الاستثمار بالتعاون مع مدير الاستثمار وذلك إستناداً إلى القيمة الأقل مما يلي:
  - القيمة الدفترية المبينة في القوائم المالية للشركة المستثمر بها والمُدققة من قبل مدقق حسابات خارجي.
  - القيمة العادلة لموجوداتها بناءً على قدرتها على تحقيق الإيرادات في المستقبل.
- يتم تقييم الأرصدة النقدية والاستثمارات المشابهة بالقيمة الإسمية مع الفوائد المجمعة لنهاية نفس يوم التداول.
- يتم تقييم الاستثمار في الوحدات أو محافظ الاستثمار الأخرى المجمعة على أساس صافي قيمة الأصول السوقية لكل وحدة أو مساهمة.
- يتم تحويل قيم الأصول بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني على الأسعار الوسطية السائدة بتاريخ التقييم.
- يتم تسجيل إيرادات توزيعات الأرباح النقدية لمساهمات الصندوق حين إقرارها بشكل رسمي.

**مطلوبات الصندوق**

- يتم احتساب الفوائد المستحقة على الصندوق والناشئة عن الإقتراض بصورة يومية.
- يتم تقدير كلفة تسهيل الموجودات كل يوم تقييم.
- يتم احتساب عمولات مدير الاستثمار وأمين الاستثمار والعمولات والمصاريف الأخرى حسب إستحقاقها في كل يوم تقييم.
- يتم تقدير عمولة الأداء (في حالة تحققها) في كل يوم تقييم.

**صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية**  
(صندوق استثماري مفتوح)  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
(دينار أردني)

**إيضاح ٤- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)**

**سياسة توزيع الأرباح**

لن يقوم الصندوق بتوزيع أرباح على حملة الوحدات الاستثمارية بل سيقوم بإتباع سياسة إعادة استثمار عائداته من الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وشهادات الإيداع وسندات الدين وأسناد قرض الشركات المساهمة العامة، والأرباح النقدية المستلمة عن إستثمارات الصندوق في أسهم الشركات (الربح الخاضع للتوزيع) وذلك لتنمية وتعظيم قيمة موجودات الصندوق.

**إسترداد الوحدات الاستثمارية**

إعتباراً من بداية السنة المالية الثانية للصندوق، تكون الوحدات الاستثمارية قابلة للإسترداد (الاطفاء) بصورة مستمرة شهرياً، وذلك بسعر يحدد بناءً على صافي قيمة موجودات الصندوق في يوم التقييم الأخير من شهر الإسترداد (الاطفاء) وحسب إجراءات الإطفاء المتبعة في نشرة الإصدار.

**إيضاح ٥- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة**

٢٠٢٢	٢٠٢١	
١,٣٩٨,٢٦٤	١,٣٩٢,٥٣٨	استثمارات في الشركات المدرجة
١,٣٩٨,٢٦٤	١,٣٩٢,٥٣٨	

يتم تقييم الأسهم بناءً على أسعار الإغلاق لبورصة عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢.

**إيضاح ٦- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة**

سندات الخزينة المملوكة للصندوق كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ كالآتي:

رقم السند	تاريخ السند	العائد السنوي	تاريخ الإستحقاق
٢٠١٨/١٣	١٥ تموز ٢٠١٨	٥,٦٧٤٪	١٥ تموز ٢٠٢٣
٢٠١٩/٠١	١٠ كانون الثاني ٢٠١٩	٥,٦٧٥٪	١٠ كانون الثاني ٢٠٢٤

**إيضاح ٧- عمولة الأداء**

يستحق مدير الإستثمار عمولة أداء تحتسب شهرياً بنسبة ٢٠٪ من معدل الزيادة في صافي قيمة موجودات الصندوق التي تزيد عن أحد المؤشرات الموضحة أدناه وحسب تسلسلها:

- متوسط سعر الفائدة آخر إصدارين من شهادات الإيداع الأجل ٦ شهور الصادرة عن البنك المركزي الأردني.
- في حال توقف البنك المركزي الأردني عن إصدار تلك الشهادات يتم استخدام العائد السنوي المرجح لأخر إصدار من أدونات الخزينة الأردنية لأجل ستة شهور.
- في حال عدم قيام الحكومة الأردنية بإصدار تلك الأدونات لفترة ثلاثة شهور متتالية يتم استخدام متوسط سعر فائدة الإقراض بين البنوك المحلية لأجل ثلاثة شهور.

**إيضاح ٨- عمولة إدارة الصندوق**

يمثل هذا البند العمولات المترتبة على الصندوق والتي تشمل:

- عمولة إدارة الإستثمار والتي تخص مدير الإستثمار بواقع ٠,٥٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق.
  - عمولة أمانة الإستثمار والتي تخص أمين الإستثمار بواقع ٠,٢٥٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق وبحد أدنى ١,٣٠٠ دينار سنوياً.
- تحتسب وتدفع جميع العمولات أعلاه شهرياً على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق في نهاية كل شهر.

**إيضاح ٩- مخصص ضريبة الدخل**

الوضع الضريبي:

أن الصندوق قدم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٢١م ولم يتم مراجعته من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات.

#### إيضاح ١٠ - الأدوات المالية - إدارة المخاطر

##### القيمة العادلة

هي القيمة التي يمكن فيها مبادلة أصل أو تسوية التزام بين أطراف متطلعة وراغبة في المعاملات على أسس تجارية. كما يتم تصنيف الأدوات المالية للصندوق وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية، ويمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيم العادلة. تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للصندوق لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

##### مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر خسارة مالية. ليس لدى الصندوق تركيز جوهري لمخاطر الائتمان. يتم مراجعة ذمم العملاء المدينة باستمرار كما يتم تحليل أعمار تلك الذمم وتكوين المخصصات اللازمة لمقابلة أية ذمم مشكوك في تحصيلها، ويتم إظهار رصيد الذمم المدينة بعد خصم خسائر الائتمان. يحتفظ الصندوق بالأموال النقدية لدى بنوك محلية ذات تصنيف ائتماني جيد.

##### مخاطر العملات

هي المخاطر الناجمة عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن معاملات الصندوق هي في الغالب بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن المعاملات بالدينار الأردني مرتبط بشكل فعال مع الدولار الأمريكي، فإن مخاطر الصرف أيضاً تدار بشكل فعال.

##### مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر مواجهة منشأة ما صعوبة في الحصول على الأموال لمقابلة ارتباطاتها المتعلقة بالأدوات المالية. قد تنشأ مخاطر السيولة من عدم القدرة على بيع أصل مالي بسرعة بمبلغ يقارب قيمته العادلة. يدير الصندوق مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ باحتياطيات كافية، والمراقبة المستمرة للتدفقات النقدية وموازنة استحقاقات الأصول والالتزامات المالية.

##### مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية، وحيث إن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت، وأن حساسية أرباح الصندوق للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

#### إيضاح ١١ - اعتماد القوائم المالية

تم اعتماد هذه القوائم المالية من قبل لجنة إدارة الصندوق بتاريخ ٢١ شباط ٢٠٢٣.

**The Housing for Trade and Finance Fund**  
**Jordan Securities Fund**  
**Open- ended Mutual Fund**  
**Amman - the Hashemite Kingdom of Jordan**  
**Financial Statements and Independent Auditor's Report**  
**for the year ended December 31, 2022**

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
**Open – ended Mutual Fund**  
**Amman - the Hashemite Kingdom of Jordan**  
**Financial Statements and Independent Auditor's Report**  
**for the year ended December 31, 2022**

---

**Table of Contents**

	<b><u>Page</u></b>
Independent Auditor's Report	1-3
Statement of Financial Position as at December 31, 2022	4
Statement of Profit or Loss for the year ended December 31, 2022	5
Statement of Changes in Shareholders' Equity for the year ended December 31, 2022	6
Statement of Cash Flows for the year ended December 31, 2022	7
Notes to the Financial Statements for the year ended December 31, 2022	8-11

## Independent Auditor's Report

To, the Investment Manager of the Housing Bank for Trade and Finance/Jordan Securities Fund  
The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund  
(Open – ended Mutual Fund)  
Amman - the Hashemite Kingdom of Jordan

### Opinion:

We have audited the financial statements of The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (the "Fund") which comprises statement of financial position as at December 31, 2022 and the related statements profit or loss, changes in Shareholders Equity and cash flows for the year then ended and a summary of significant accounting policies and explanatory notes from 1 to 11.

In our opinion, the financial statements referred to above in whole present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as of December 31, 2022 and the results of its operations, its cash flows and changes in Shareholders Equity for the year then ended are in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") as endorsed in the Hashemite Kingdom of Jordan.

### Basis for Opinion:

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing ("ISAs") that are endorsed in the Hashemite Kingdom of Jordan. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the audit of the financial statements section of our report. We are independent of the Company in accordance with International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants ("IESBA Code") together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in the Hashemite Kingdom of Jordan, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements:

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the IFRS as endorsed in the Hashemite Kingdom of Jordan, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Company's financial reporting process.

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements:

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion.

## Independent Auditor's Report (continued)

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (continued)

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not guarantee that an audit conducted in accordance with the ISAs that are endorsed in the Hashemite Kingdom of Jordan will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of those financial statements. As part of an audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs") that are endorsed in the Hashemite

Kingdom of Jordan, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, Deprecations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal Control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion, our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have compiled with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

**Independent Auditor's Report (continued)****Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (continued)**

From the matters communicated with those charged with governance, we determined those matters that were of most significance in the audit of financial statements of the current year and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

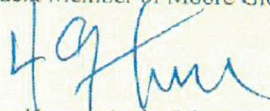
**Report on Legal Requirements**

The Housing Bank for Trade and Finance Fund has proper accounting records for the fiscal year ending on December 31, 2022 which are, in all material respects, consistent with the accompanying financial statements. Accordingly, we recommend approving these Consolidated financial statements by the General Assembly.

Date: February 21, 2023

Al Abbasi and Company  
(Independent Member of Moore Global)



  
Hassan Amin Othman  
(License No. 674)

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Statement of Financial Position**  
**as at December 31, 2022**  
(Jordanian Dinars)

	<u>Note</u>	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b><u>Assets</u></b>			
Cash and cash equivalent		<b>353,615</b>	398,213
Financial assets at fair value through profit or loss	5	<b>1,398,264</b>	1,392,538
Financial assets at amortized cost	6	<b>450,018</b>	450,023
Other receivables		<b>19,727</b>	16,155
<b>Total Assets</b>		<b><u>2,221,624</u></b>	<u>2,256,929</u>
<b><u>Liabilities:</u></b>			
Other payables		<b>17,236</b>	5,042
Total liabilities		<b>17,236</b>	5,042
<b>Net assets related to units' owners</b>		<b><u>2,204,388</u></b>	<u>2,251,887</u>
Number of investment unit's "unit"		<b>19,794</b>	22,598
Net assets value of investment unit in Jordanian dinar		<b><u>111.366</u></b>	<u>99.650</u>

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these financial Statements

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Statement of Profit or Loss**  
**for the year ended December 31, 2022**  
(Jordanian Dinars)

	<u>Note</u>	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b><u>Revenue:</u></b>			
Unrealized profit from financial assets at fair value through profit or loss		221,067	274,250
Dividends income		86,172	55,077
Interest income financial assets at amortized cost		25,531	25,531
Profits from the sale of shares		5,958	2,956
<b>Total Revenue</b>		<b>338,728</b>	<b>357,814</b>
<b><u>Operating expenses:</u></b>			
Performance fess	7	(73,377)	(70,715)
Management fees	8	(11,348)	(11,021)
Trustee fees		(5,674)	(5,511)
Professional fees		(5,098)	(3,938)
Advertising expenses		(3,561)	(3,561)
Brokerage commission		(2,362)	(1,605)
<b>Total Expenses</b>		<b>(101,420)</b>	<b>(96,351)</b>
Net savings from operations		<b>237,308</b>	<b>261,463</b>
<b><u>Other revenues and expenses:</u></b>			
Interest income		13,084	15,459
Other revenues		3,963	1,165
Other expenses		(1,643)	(1,579)
Total other revenues and Expenses		<b>15,404</b>	<b>15,045</b>
<b>Net savings before tax</b>		<b>252,712</b>	<b>276,508</b>
Income tax expense	9	-	-
<b>Net savings</b>		<b>252,712</b>	<b>276,508</b>

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these financial statements

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Statement of Changes in Shareholders' Equity**  
**for the year ended December 31, 2022**  
(Jordanian Dinars)

	<u>Share capital</u>	<u>Accumulated increase in net assets</u>	<u>Net assets</u>
<b><u>2021</u></b>			
Balance at December 31, 2020	585,525	1,468,563	2,054,088
Redeemed Investment units	(32,700)	(93,420)	(126,120)
Investment units re-written	12,125	35,286	47,411
Net savings	-	276,508	276,508
<b><u>2022</u></b>			
Balance at December 31, 2021	564,950	1,686,937	2,251,887
Redeemed Investment units	(77,325)	(254,844)	(332,169)
Issuance of investment units	7,225	24,733	31,958
Net savings	-	252,712	252,712
<b>Balance at December 31, 2022</b>	<b>494,850</b>	<b>1,709,538</b>	<b>2,204,388</b>

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these financial statements

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Statement of Cash Flows**  
**for the year ended December 31, 2022**  
(Jordanian Dinars)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Cash Flows from Operating Activities:</b>		
Net savings before tax	252,712	276,508
Adjustments to reconcile before tax to net cash flows provided by/(used in) operating activities:		
Unrealized profit from financial assets at fair value through profit or loss	(221,067)	(274,250)
	31,645	2,258
Change working capital items:		
Financial assets at fair value through profit or loss	215,341	(64,588)
Other receivables	(3,572)	5,057
Other payables	12,194	(11,226)
Net cash flows provided by/(used in) operating activities	<u>255,608</u>	<u>(68,499)</u>
<b>Cash Flows from Investing Activities:</b>		
Financial Assets at Amortized cost	5	5
Net cash flows provided by investing activities	<u>5</u>	<u>5</u>
<b>Cash Flows from Financing Activities:</b>		
Redeemed of investment units	(332,169)	(126,120)
Investment units re-written	31,958	47,411
Cash flows used in by financing activities	<u>(300,211)</u>	<u>(78,709)</u>
<b>Net cash used during the year</b>	<b>(44,598)</b>	<b>(147,203)</b>
Cash and cash equivalent at the beginning of the year	<u>398,213</u>	<u>545,416</u>
<b>Cash and cash equivalent at the end of the year</b>	<b><u>353,615</u></b>	<b><u>398,213</u></b>

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these financial statements

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Notes to the Financial Statements**  
**for the year ended December 31, 2022**

---

**1- Legal Status and Activities:**

The Housing Bank for Trade and Finance Fund / Jordan Securities Fund is an open-ended mutual fund with a variable capital. It is registered in The Hashemite Kingdom of Jordan under the article provisions (44) of the Securities Law No. 23 of 1997 and the instructions issued thereunder its main center is located in Amman –Alabdali, and the establishment of the fund was approved by. The Fund began its operations in October 2001 and The Jordan Kuwait Bank was appointed to act as the Fund's investment trustee.

Investment units subscribed and paid are 19,794 units as of 31 December 2022 compared with 22,598 units as of 31 December 2021.

HBTF Mutual Fund/Jordan Securities Fund invests in capital market instruments and in Jordan Currency Market in Jordanian Dinar and other foreign currency, the fund's assets will be invested in the equities of Public Shareholding Companies, and securities of public debt instruments issued by the Government and Public Institutions and the bonds issued by the Public Shareholding Companies registered on this market.

**2- Basis of Preparation:**

These financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") as endorsed in the Hashemite Kingdom of Jordan

The financial statements are presented in Jordanian Dinar which represents the functional currency of the Company's activities.

The preparation of the financial statements in accordance with IFRS endorsed in the Hashemite Kingdom of Jordan require the use of some significant accounting estimates and also requires the Company's Management to practice judgments in implementation of the accounting policies. The disclosure of significant estimates and assumption, carried in the preparation of these financial statements, are disclosed in the paragraph of "Significant accounting estimates and assumptions hereunder".

**3- Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment**

**A. Investment Objectives:**

The Fund aims to attain medium to long-term capital growth of the Net Asset Value (NAV) of the Fund through appreciation of market value of its underlying securities as well as proceeds from interests on deposits and coupon as well as equity dividends.

The Fund also aims to control risk associated with the Jordanian capital market through diversifying the Fund's investments on various investment instruments and different investment sectors. This is sought to minimize the risk of investment and achieve the highest possible return.

**B. Investment Policies:**

The Fund's assets will be invested in the following investments:

- Stocks and securities associated with the equities of the listed Public Shareholding as well as newly established companies.
- Public debt instruments issued by the Government and its Public Institutions and their Subsidiaries.
- Bonds issued by the registered Public Shareholding Companies.
- Bank deposits and CDs.
- Other Mutual Funds.

**3- Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment (Continued)**

**C. Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment (continued)**  
**Criteria Standards and limits of the fund investment:**

In order to attain its objectives of achieving the highest possible return with the lowest risk level, the Fund will be bound by the following:

- For liquidity purposes at least 10% of the fund Net Market Value (NMV) and CD will be invested in bank deposits.
- A maximum of 5% of the average Net Market Value (NMV) in one company or issuer except the securities issued by the Jordanian Government or the Central Bank of Jordan (CBJ) or another issuer guaranteed by either of them.
- A maximum of 10% of securities issued by one issuer.
- Debt and banking facilities borrowed by the Fund shall not exceed 10% of the average Net Market Value (NMV).
- A maximum of 10% of the Net Asset Market Value (NMV) in securities issued by the other investment funds.
- The Fund shall not practice short selling.
- The Fund shall not invest in the securities issued by the Investment Manager or by any of its subsidiaries.

**4- Summary of Significant Accounting Policies:**

**Cash and cash equivalents**

Cash and cash equivalents represent cash in hand and at banks and investments that are convertible into specific liquid cash and mature within a period not exceeding three months so that they do not involve risks of change in value.

**Fund Net Assets**

The Fund's NAV is calculated in Jordanian Dinar on the evaluation day according to the following rules:

**Fund assets**

- Securities listed and traded on the ASE market shall be valued at the closing price of the previous day.
- If the closing prices of the previous day are not available, securities will be valued according to the last quoted closing price.
- Unlisted and unquoted securities (for which no market price is available) are valued at cost or according to the estimation of the Investment Trustee, in cooperation with the Investment Manager, based on the lower value of:
  - o The book value stated in the financial statements audited by an external auditor of the company.
  - o The fair value of the Company's assets based on its capability to generate revenues in the future.
- Cash balances and similar investments are valued at nominal value with the accrued interest at the end of the same trading day.
- Investment in other units or in other pools investment portfolios is valued on the basis of net market value of assets for each investment unit.
- The value of assets in foreign currency is calculated in Jordanian Dinar at the average rates prevailing on the valuation date.
- Cash dividends are registered when officially approved and disclosed by the companies' general assembly meeting resolution.

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Notes to the Financial Statements**  
**for the year ended December 31, 2022**  
(Jordanian Dinars)

**4- Summary of Significant Accounting Policies (Continued)**

**Fund liabilities**

- Interest accrued on the Fund from borrowing is calculated on a daily basis.
- Liquidation cost of the assets is estimated on each and every valuation day.
- Investment Manager Fee, Investment Trustee fee, other fees and expenses are calculated according to their due on each and every valuation day.
- Performance fee (if any) is estimated on each and every valuation day.

**Dividends Policies**

The Fund will not distribute dividends to the Unit Holders. Rather, it will reinvest the proceeds of bank interest, coupon from CDs, debt bonds, bonds of Public Shareholding Companies as well as the cash dividends in an effort to grow and maximize the value of the Fund's assets.

**Investment Units Redemption**

As of the beginning of the second fiscal year of the Fund, the units shall be redeemable continuously on a monthly basis, at a price determined according to the Fund's NAV on the last valuation day of the month and according to the redemption procedures listed in the fund's prospectus.

**5- Financial Assets at Fair Value Through Profit or Loss**

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Investments in listed companies	<b>1,398,264</b>	1,392,538
	<b>1,398,264</b>	1,392,538

**6- Financial Assets at Amortized Cost**

Treasury Bonds held by the fund as of 31 December 2022.

<b>Bond No</b>	<b>Bond Date</b>	<b>Annual Return</b>	<b>Due Date</b>
13/2018	15 July 2018	5,674%	15 July 2023
01/2019	10 January 2019	5,675%	10 January 2024

**7- Performance Fees**

The Investment Manager is entitled to a performance fee calculated monthly at a rate of 20% of the appreciation in the Fund's NAV that is higher than any of the available below indicators according to their following sequence:

1. Average interest rate of the last two issues of certificates of deposit (CDs) for 6 months issued by the Central Bank of Jordan (CBJ).
2. If the CBJ stops these CDs, the weighted annual yield of the last issue of Jordanian treasury bills for 6 months will be used.
3. If the government does not issue these bills for 3 consecutive months, an average invest rate is used between local banks for 3 months.

**8- Management Fees**

Management Fee: 0.5% per annum of the Fund's NAV calculated according to the NAV at the end of the last business day of every month and paid to the Investment Manager on the first business day of the following month. For the purpose of NAV calculating, this fee is listed under 'Expenses'.

Trusteeship Fee: The Fund shall pay to the Investment Trustee the fee of investment trusteeship at a rate of 0.25% (twenty-five basis points) of the Fund's NAV and with a minimum annual amount of JD 1300. The Investment Trustee fee is calculated based on the Fund's NAV on the last business day of every month. It is paid to the Investment Trustee on the first business day of the following month. For the purpose of NAV calculation, this fee is listed under 'Expenses'

**The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund**  
Open – ended Mutual Fund  
**Notes to the Financial Statements**  
**for the year ended December 31, 2022**

---

**9- Income Tax**

The 2021 self-evaluation balance was submitted within the legal period and has been accepted with no amendments according to tax sampling system.

**10- Risk management**

Financial instruments consist of financial assets and liabilities. The financial assets include bank balances, cash in hand, account receivables and checks on collection. And the financial liabilities include account payables.

**Fair value**

The fair values of financial assets and liabilities are not materially different from their carrying values as most financial instruments are either short-term in nature or continually reprised.

**Credit risks**

Credit risk is the risk that may arise from the default or inability of debtors and other parties to meet their obligations to the Company.

The company believes that it is not exposed to the risk of collection because its transactions are in cash, and the company maintains balances and deposits with leading banking institutions.

**Liquidity risks**

Liquidity risk is the risk that the Company will not be able to provide the necessary funding to meet its due dates. To avoid these risks, the Company diversifies its sources of finance, manages and adjusts its assets and liabilities and maintains an adequate balance of cash and cash equivalents.

**Foreign currency risk**

Most of the company's transactions are in Jordanian Dinars and US Dollars. The dinar is pegged to a fixed rate with the US Dollar, and therefore the impact of currency risk is not significant to the financial statements.

**11- Approval of the Financial Statements**

These financial statements were approved by the fund managers committee on February 21, 2023.